



香港學術及職業資歷評審局
Hong Kong Council for Accreditation of
Academic & Vocational Qualifications

評審報告（摘要）

基督教靈實協會靈實專業進修學院

課程覆審

保健員統一訓練證書
照顧員訓練證書

2016 年 11 月

此評審報告乃由香港學術及職業資歷評審局（評審局）根據《學術及職業資歷評審條例》（第592章）賦予其「評審當局」的職權而發出。本報告述明其評定、評定的有效期以及規限評定之效力的條件或限制。

1. 簡介

- 1.1 基督教靈實協會（以下簡稱「靈實」）由董事會監督，並由行政總裁統領其下的營運總裁及總監，策劃、統籌並管理各項社會服務。基督教靈實協會靈實專業進修學院屬營運總裁管轄的其中一部門。旨在為有志投身護理照顧服務人士，提供培訓課程。
- 1.2 受基督教靈實協會靈實專業進修學院 (Haven of Hope Professional Training Institute, Haven of Hope Christian Service)（以下簡稱為“營辦者”）所託，評審局乃根據訂立的服務協議書內列明之職權範圍以及相關之評審指引，為其下列課程進行課程覆審，以評定課程能否達致其目標和達到相關資歷架構之標準：
- (1) 《保健員統一訓練證書》；及
 - (2) 《照顧員訓練證書》。
- 1.3 評審小組已於 2016 年 9 月 26 日進行實地考察。

2. 評審局之評定

評審局在充分考慮評審小組之建議後，作出以下評定：

批准

營辦者名稱	Haven of Hope Professional Training Institute, Haven of Hope Christian Service 基督教靈實協會靈實專業進修學院	
資歷頒授者名稱	Haven of Hope Professional Training Institute, Haven of Hope Christian Service 基督教靈實協會靈實專業進修學院	
進修課程名稱	Certificate in Combined Health Worker Training 保健員統一訓練證書	Certificate in Personal Care Assistant Training 照顧員訓練證書
資歷名稱(結業資歷)	Certificate in Combined Health Worker Training 保健員統一訓練證書	Certificate in Personal Care Assistant Training 照顧員訓練證書
主要學習及培訓範疇	服務	服務
子範疇(主要學習及培訓範疇)	安老服務	安老服務
其他學習及培訓範疇	醫學、牙醫學及健康科學	不適用
子範疇(其他學習及)	衛生保健	不適用

培訓範疇)		
行業	安老服務業	安老服務業
行業分支	安老服務業	安老服務業
資歷架構級別	第 3 級	第 2 級
資歷學分	64	24
授課模式及修讀期	兼讀制 6-7 個月 640 學時(包括 320 面授時數)	兼讀制 15 日 240 學時(包括 112 面授時數)
中段結業資歷	不適用	不適用
有效期	3 年 2017 年 2 月 1 日 – 2020 年 1 月 31 日	3 年 2017 年 2 月 1 日 – 2020 年 1 月 31 日
招收學員次數	每年招收學員 2 次	每年招收學員 8 次
新學員人數上限	每年上限 2 班 每班學員人數上限為 30 人	每年上限 8 班 每班學員人數上限為 30 人
「能力標準說明」為本課程	<input checked="" type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否	<input checked="" type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
「通用基礎能力說明」為本課程	<input type="checkbox"/> 是 <input checked="" type="checkbox"/> 否	<input type="checkbox"/> 是 <input checked="" type="checkbox"/> 否
於資歷名冊上顯示的其他資料	This programme includes Placement for 16 QF credits to be conducted in 10 days. 此課程包括為期十日的實習部分，佔 16 資歷學分	This programme includes Placement for 1.6 QF credits to be conducted in 2 days. 此課程包括為期兩日的實習，佔 1.6 資歷學分
授課地址	1) Haven of Hope Professional Training Institute, 7 Haven of Hope Road, Tseung Kwan O 靈實專業進修學院，將軍澳靈實路 7 號 2) Haven of Hope Hospital, 8 Haven of Hope Road, Tseung Kwan O 靈實醫院，將軍澳靈實路 8 號 3) Haven of Hope Nursing Home, 23 Haven of Hope Road, Tseung Kwan O 靈實護養院，將軍澳靈實路 23 號 4) Haven of Hope Woo Ping Care & Attention Home, 8 Pui Shing Lane, Tseung Kwan O 靈實胡平頤養院，將軍澳培成里 8 號	

建議

《保健員統一訓練證書》及《照顧員訓練證書》

營辦者應充分運用現有的質素保證機制及程序，並有系統地整合各持份者意見，令課程檢討過程可以更多角度理解意見調查結果，並進行分析、討論及跟進，務求教材以至課程能有效更新及修訂，反映業界以至各持分者的意見，幫助營辦者改善及發展課程。

3. 課程資料

以下課程資料乃由營辦者提供。

3.1 課程目標

保健員統一訓練證書

- 學員能明白及掌握保健員的工作範疇，具備應用照顧知識及技巧的能力，以應付長者及復康工作中，日常實務的要求；
- 學員能結合理論與實務，具備撰寫照顧計劃與口頭報告之能力，以應付日常實務與各專職同事溝通的要求；及
- 學員能通過課程的要求，達至合格水平，並能從事院舍保健員及復康保健員等職位，應付機構及業界的的要求。

照顧員訓練證書

- 學員能夠認識及掌握照顧員的工作範疇、基本照顧知識及技巧，以應付院舍、社區及復康工作中，對服務使用者的照顧要求；及
- 學員能夠通過課程的要求，達至合格水平，並能從事院舍照顧員、社區照顧員及復康照顧員等職位，應付機構及業界的的要求。

3.2 學習成效

保健員統一訓練證書

完成課程後，學員能夠：

- 掌握保健員的角色及責任；
- 運用不同的溝通技巧及態度，與人溝通；
- 具備一般長者院舍、長者社區及康復服務（智障及殘疾）的照顧知識；
- 掌握長者的心理及生理變化，及人體各系統的基本結構及功能，並掌握相關疾病的護理方法；
- 運用護理知識，為服務使用者提供適當的照顧，包括意外的預防方法、處理、記錄及觀察；急救的知識及基本技巧；藥物處理的能力；維持工作安全及個人防護裝備使用及保護環境衛生的能力及撰寫個人照顧計劃的能力；
- 使用適切的儀器及方法，正確地進行清洗傷口、管餵飼、派發口服藥及注射胰島素。

照顧員訓練證書

完成課程後，學員能夠：

- 了解一般長者院舍、長者社區及復康（智障及殘疾）的工作類型及照顧員的角色；
- 明白「以人為本」的醫護服務概念，明瞭智障及殘疾人士的需要，達到全人照顧的果效；
- 認識人體基本結構、正常老化過程及常見疾病，以有效掌握照顧方法；
- 明瞭長者的個人護理計劃內容要求，掌握處理長者個人衛生、起居照顧及日常活動的概念及技巧，以能夠提供指導和協助；
- 明白不同預防意外措施，確保環境衛生及長者活動安全；
- 認識如何觀察、記錄長者的身體狀況，並識別異常情況，按需要轉介專業醫療人員跟進。

3.3 課程結構

保健員統一訓練證書

課題	能力單元	資歷學分
導引	<ul style="list-style-type: none"> ● 識別正常老化 106000L2 ● 遵守法例及實務守則 106217L2 ● 協助長者適應院舍生活 106152L3 	
護理導論及人體結構功能	<ul style="list-style-type: none"> ● 量度生命表徵 105995L2 ● 監察生命表徵 106003L3 	
長者生理狀況及護理	<ul style="list-style-type: none"> ● 提供小便失禁護理 106047L2 ● 提供大便失禁護理 106048L2 ● 預防壓瘡 106052L2 ● 注射胰島素 106031L3 ● 監察生命表徵 106003L3 ● 進行管餵 106065L3 	
長者的心理及精神狀況及護理	<ul style="list-style-type: none"> ● 提供閒暇活動 106213L2 ● 與患有認知障礙症長者溝通 106059L3 ● 進行懷緬治療 106099L3 ● 進行現實導向治療 106100L3 	
護理工作相關的課題	<ul style="list-style-type: none"> ● 遵從預防虐老指引 106114L2 ● 進行標準感染控制措施 105998L2 ● 餵食有吞嚥困難長者 106066L3 ● 使用約束物品 106011L3 ● 認識藥物（包括普通科及精神科藥物） 106024L3 ● 執備藥物 106032L3 ● 派發口服藥物 106025L3 ● 清洗一般傷口 106055L3 ● 安排覆診／到診 106010L3 ● 協助長者適應院舍生活 106152L3 ● 提供優質顧客服務 106187L3 ● 跟進長者出院後的護理 106218L3 	

殘疾人士照顧課題	--	
參觀、實習、評核	上述能力單元	
		總計： 64

照顧員訓練證書

課題	能力單元	資歷學分
行業發展簡介、 心靈社交關顧與優質 顧客服務	<ul style="list-style-type: none"> 掌握與長者溝通技巧 106214L2 遵從預防虐老指引 106114L2 	
個人衛生及起居照顧	<ul style="list-style-type: none"> 協助長者處理個人衛生及起居照顧 106205L2 協助有自理困難的長者進食 106210L2 預防壓瘡 106052L2 提供小便失禁護理 106047L2 提供大便失禁護理 106048L2 護送覆診 106211L2 陪伴緊急護送 106069L2 處理疥瘡個案 106053L2 進行標準感染控制措施 105998L2 	
協助行動不便長者活動	<ul style="list-style-type: none"> 運用正確扶抱及轉移方法 106212L2 	
觀察身體疾病徵狀	<ul style="list-style-type: none"> 量度生命表徵 105995L2 	
參觀、實習體驗及評核	上述能力單元	
	總計：	

3.4 畢業要求

保健員統一訓練證書

- 課堂授課的總出席率須達 90%或以上；
- 取得香港認可急救學證書；及
- 筆試及實習試，均分別考獲及格分數（即不少於 60%）。

照顧員訓練證書

- 課堂授課的總出席率須達 90%或以上；
- 學員在訓練期的表現和態度達標；及
- 筆試及實習試均及格，考獲及格分數（即不少於 50%）。

3.5 收生條件

保健員統一訓練證書

- 居民資格：必須是香港居民；
- 學歷：已完成中五全科課程或具同等/以上學歷（包括中國大陸的高中或大學畢業）；

- 語言能力：以廣東話溝通及略懂英語；及
- 通過筆試及面試。

照顧員訓練證書

- 居民資格：必須是香港居民；
- 學歷：初中程度或以上；
- 語言能力：以廣東話溝通；及
- 通過筆試及面試。

4. 上訴

- 4.1 若營辦者對此評審報告中作出的評定感到受屈，可根據《學術及職業評審條例》（第 592 章）第 3 部分向上訴委員會提出上訴。任何上訴必須於收到此評審報告的 30 天內提交。相關的上訴規則，請參閱第 592A 章(<http://www.legislation.gov.hk/chi/home.htm>)，上訴程序則詳列於《學術及職業評審條例》第 13 條；相關資料亦可見於資歷架構網站 <http://www.hkqf.gov.hk>。

5. 重大修改

- 5.1 進修課程的評審資格將於有效期屆滿後失效；或假如營辦者在未經評審局批准的情況下，對進修課程作出重大修改，評審局可能於有效期內撤回相關的評審資格。如需向本局申請批准重大修改，請參閱載於評審局網頁的《評審資格重大修改須知》。

6. 資歷名冊

- 6.1 通過評審局質素保證程序的資歷均可上載到資歷名冊，並獲資歷架構認可。課程營辦者或資歷頒授機構如欲於資歷名冊上載已通過質素保證的資歷，須向評審局相關部門另行提出申請。
- 6.2 學員在登記有效期內入讀相關通過評審的進修計劃，修畢有關進修計劃並獲得載於資歷名冊的相關資歷，其資歷方為資歷架構認可。

報告編號：16/139

檔案編號：VA150/02/01a, VA150/02/02a